

VANNE A BILLE LAITON NICKELE, 3 VOIES L OU T, COMMANDE ELECTRIQUE ER PREMIER, MONTAGE INTERIEUR 3 WAYS L OR T BRASS NICKEL PLATED BALL VALVE, ER PREMIER ELECTRIC ACTUATOR, INDOOR ASSEMBLY



DESCRIPTION

Vanne Laiton nickelé - Platine ISO - Taraudée BSP - Étanchéité NBR - Sièges PTFE
Pression de service : 6 Bar - Température fluide : -10°C +120°C*
Température actionneur : -10°C à +55°C
Commande manuelle de secours et manette
Indicateur de position de la vanne et du fluide
Câblage en 3 points modulants ou On/Off
4 Fins de course (2 pour le contrôle moteur, 2 pour la recopie)
Facteur de marche : 30% (CEI34)
Protection : IP65
Raccordement électrique : 2 x connecteurs DIN43650 3P+T

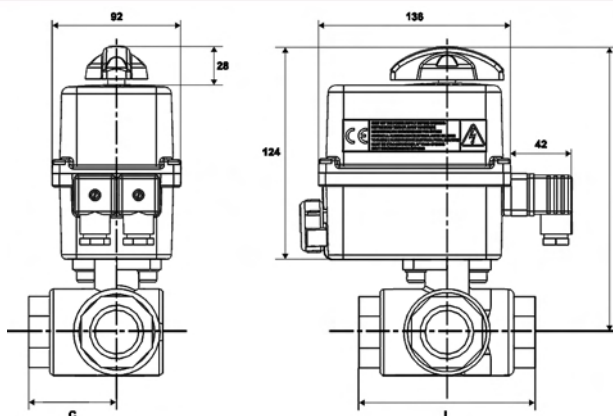
DESCRIPTION

Nickel-plated brass valve - ISO plate - BSP threaded - NBR shaft "o-ring" - PTFE ball seat
Working pressure: 6 Bar - Fluid temperature: -10°C +120°C*
Heating system located in the extension socket
Actuator temperature: -10°C to +55°C
Manual override and handle.
Indicator for valve and fluid position
3 modulating points or On/Off wiring type
4 limit switches (2 for motor control and 2 for feedback signal)
Duty cycle : 30% (CEI34)
Enclosure : IP65
Raccordement électrique : 2 x connectors DIN43650 3P+T

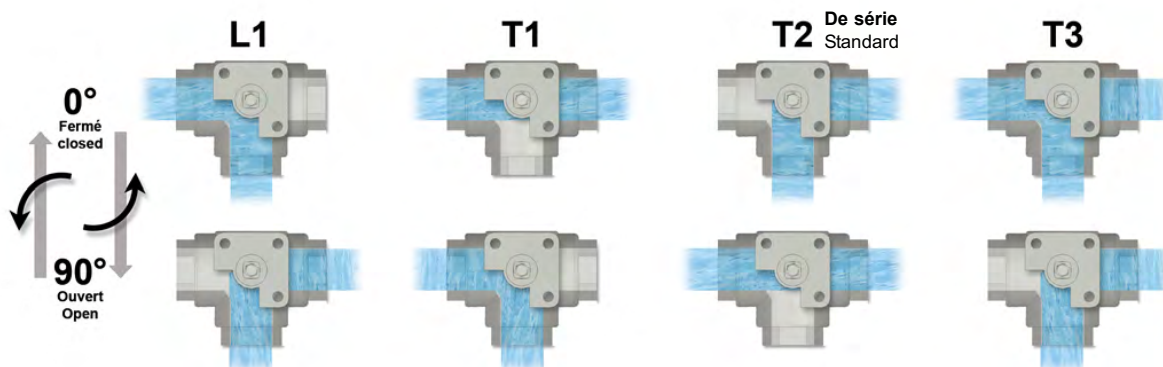
* Plage de température du fluide accepté par la vanne seule. Pour la vanne motorisée, nous consulter au delà de 55°C
Range of fluid temperature that the valve without the actuator can bear. For the actuated valve, consult us for more than 55°C



ENCOMBREMENTS DIMENSIONS



Référence L	Référence T	TAILLE SIZE	DN	Moteur	L	C	H	JR31/JR32	
								.XX : .0A=90V-240V 50/60Hz ou/or (90V-350V DC) (13s)	.XX : .03=24V 50/60Hz ou/or (24V DC) (12s)
								ER PLUS	
JR31.606.414.XX	JR32.606.414.XX	1/2"	10	ER20	82	41	195		
JR31.607.414.XX	JR32.607.414.XX	3/4"	15	ER20	90	45	200		
JR31.608.414.XX	JR32.608.414.XX	1"	20	ER20	106	53	205		
JR31.609.414.XX	JR32.609.414.XX	1"1/4	25	ER20	122	61	212		
JR31.610.414.XX	JR32.610.414.XX	1"1/2	32	ER20	142	71	226		
JR31.611.414.XX	JR32.611.414.XX	2"	40	ER20	164	82	233		



JR31/32 + PBH

VANNE A BILLE LAITON NICKELE, 3 VOIES L OU T, CDE ELECTRIQUE ER PREMIER, MONTAGE INTERIEUR
3 WAYS L OR T NICKEL PLATED BRASSBALL VALVE, ER PREMIER ELECTRIC ACTUATOR, INDOOR ASSEMBLY



DESCRIPTION

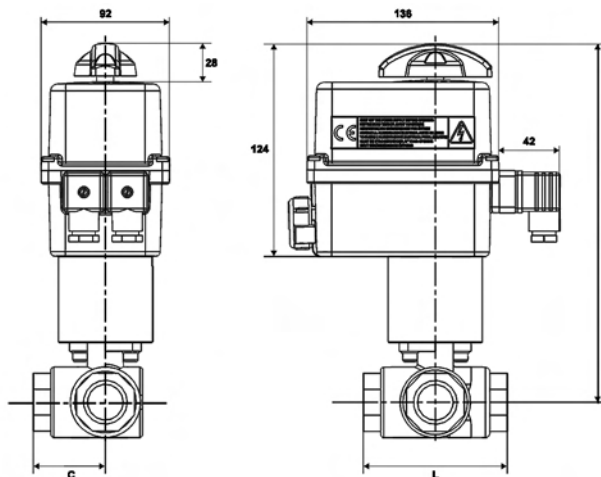
Vanne Laiton nickelé - Platine ISO - Taraudée BSP
 Étanchéité NBR - Sièges PTFE
 Pression de service: 6 Bar - Température fluide: -10°C +120°C*
 Système de réchauffage intégré à la rehausse
 Température actionneur : -10°C à +55°C
 Commande manuelle de secours et manette
 Indicateur de position de la vanne et du fluide
 Câblage en 3 points modulants ou On/Off
 4 Fins de course (2 pour le contrôle moteur, 2 pour la recopie)
 Facteur de marche : 30% (CEI34)
 Protection : IP65
 Raccordement électrique : 2 x connecteurs DIN43650 3P+T

DESCRIPTION

Nickel-plated brass valve - ISO plate - BSP threaded
 NBR shaft "o-ring" - PTFE ball seat
 Working pressure: 6 Bar - Fluid temperature: -10°C +120°C*
 Heating system located in the extension socket
 Actuator temperature: -10°C to +55°C
 Manual override and handle
 Indicator for valve and fluid position
 3 modulating points or On/Off wiring type
 4 limit switches (2 for motor control and 2 for feedback signal)
 Duty cycle : 30% (CEI34)
 Enclosure: IP65
 Raccordement électrique : 2 x connecteurs DIN43650 3P+T

* Plage de température du fluide accepté par la vanne seule. Pour la vanne motorisée, nous consulter au delà de 55°C
 Range of fluid temperature that the valve without the actuator can bear. For the actuated valve, consult us for more than 55°C

ENCOMBREMENTS DIMENSIONS



RÉSISTANCE CHAUFFAGE RÉHAUSSE* EXTENDER ANTI-CONDENSATION HEATER*

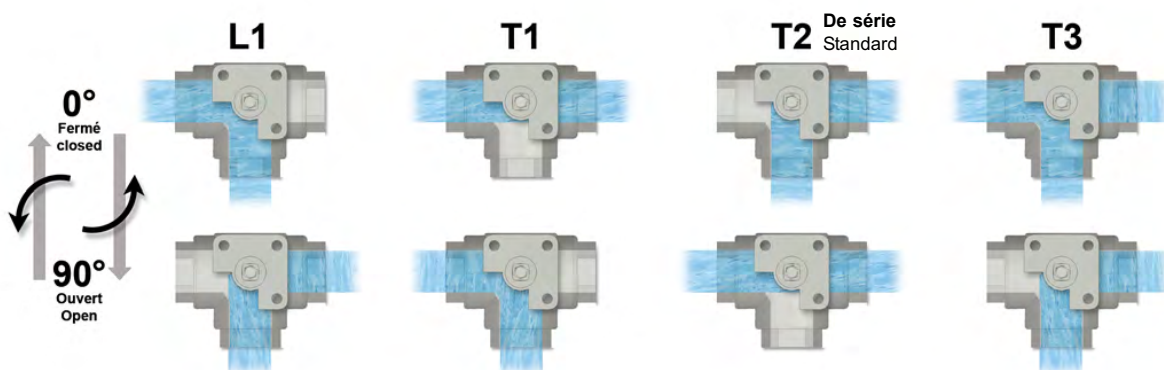
RP C-230/50	50€
RP C-24/50	50€

code facturation - invoicing code

PBR... = PBH + RPC...

* Alimentation indépendante à prévoir
 * independent power supply

Code L	Code T	TAILLE SIZE	DN	Moteur	L	C	H	JR31/JR32 + PBH	
								.XX : .0A=90V-240V 50/60Hz ou/or (90V-350V DC) (13s)	.XX : .03=24V 50/60Hz ou/or (24V DC) (12s)
JR31.606.414.XX + PBH	JR32.606.414.XX + PBH	1/2"	10	ER20	82	41	255	ER PLUS	
JR31.607.414.XX + PBH	JR32.607.414.XX + PBH	3/4"	15	ER20	90	45	260		
JR31.608.414.XX + PBH	JR32.608.414.XX + PBH	1"	20	ER20	106	53	265		
JR31.609.414.XX + PBH	JR32.609.414.XX + PBH	1"1/4	25	ER20	122	61	272		
JR31.610.414.XX + PBH	JR32.610.414.XX + PBH	1"1/2	32	ER20	142	71	286		
JR31.611.414.XX + PBH	JR32.611.414.XX + PBH	2"	40	ER20	164	82	293		



ER PREMIER 20 - 35 - 60 - 100Nm

Description

Actionneur électrique 90° capotage PA6 UL94V0, étanchéité IP65, avec commande manuelle par axe sortant, pour des couples de 20, 35, 60 et 100Nm et répondant aux normes CE-ROHS-REACH.



Données techniques

Indicateur visuel de position	Modulable (poignée pour ER20)
Pilotage	On-Off ou 3 points modulants
Plages de tensions	24V AC (50/60Hz) & 24V DC ou 100V à 240V AC (50/60Hz) & 100V à 350V DC
Facteur de marche	Service S4 - 30% (norme IEC34)
Limiteur de couple	Électrique
Nombre de démarrages / heure ¹⁾	100
Entraînement	Étoile
Platines de fixation amovibles (ISO5211)	F03/F05 & F04 (ER 20) F05/F07 (ER 35 & 60 & 100)
Nombre de contacts de fin de course	4 contacts réglables (5A max.)
Commande manuelle de secours	Système de débrayage et axe sortant
Butées mécaniques de fin de course	90°
Raccordement électrique	1 Connecteur 3P+T DIN43650 + 1 ISO M20
Température	-10°C à +55°C
Protection	IP65
Poids	1Kg à 2,1Kg
Garantie ²⁾	3 ans ou 50 000 manœuvres

¹⁾Préconisation d'utilisation, voir notice de mise en service.

²⁾Testés sur banc d'essai dans les conditions les plus défavorables (au couple et facteur de marche maximum).

Options

Carte offrant deux contacts supplémentaires (EFC.2)

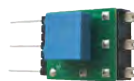
Potentiomètre de recopie 100 / 1000 / 5000 / 10000 Ohms (EPR.B) ³⁾

Transmetteur 0-10V, 0-20mA ou 4-20mA (EPT.C) ⁴⁾

1 ou 2 connecteurs M12 3P+T (ECM.1 ou ECM.2)

2ème connecteur 3P+T DIN43650 (ECD.1A)

Poignée pour commande manuelle (EPR)



ER CARTE FILTRE : Carte avec condensateur de filtrage 1µF entre 1 et 2 pour ER1er 230/24V



Si longueur de câble > 50m, prévoir carte pour éviter les courants induits

³⁾Précisez le modèle.

⁴⁾Uniquement pour un temps de manœuvre supérieur ou égal à 10s.



Pour le choix de l'actionneur, nous préconisons un couple égal à 1,5 fois le couple maxi de la vanne.

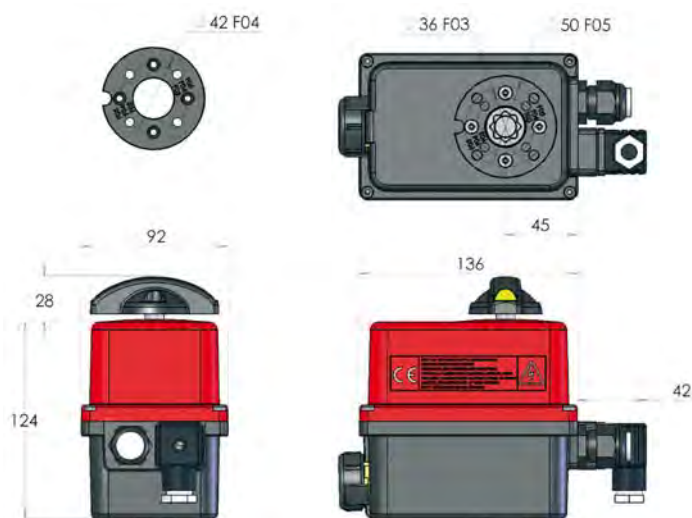
Code	Étoile / fixation ¹⁾	Couple	Plages de tensions	Puissance	Temps de manœuvre	
					à vide	en charge
ER20.X0A.M00 ²⁾	14 / F03-F04-F05	20Nm	100V à 240V 50/60Hz (100V à 350V DC)	15W	9s	13s
ER20.X03.M00 ²⁾	14 / F03-F04-F05	20Nm	24V 50/60Hz (24V DC)	15W	7s	12s
ER35.90A.M00	22 / F05-F07	35Nm	100V à 240V 50/60Hz (100V à 350V DC)	45W	7s	8s
ER35.903.M00	22 / F05-F07	35Nm	24V 50/60Hz (24V DC)	45W	6s	7s
ER60.90A.M00	22 / F05-F07	60Nm	100V à 240V 50/60Hz (100V à 350V DC)	45W	14s	15s
ER60.903.M00	22 / F05-F07	60Nm	24V 50/60Hz (24V DC)	45W	10s	13s
ER100.90A.M00	22 / F05-F07	100Nm	100V à 240V 50/60Hz (100V à 350V DC)	45W	22s	25s
ER100.903.M00	22 / F05-F07	100Nm	24V 50/60Hz (24V DC)	45W	18s	22s

¹⁾ Douilles de réduction étoile 14 x carré 9-11 ou étoile 22 x carré 17.

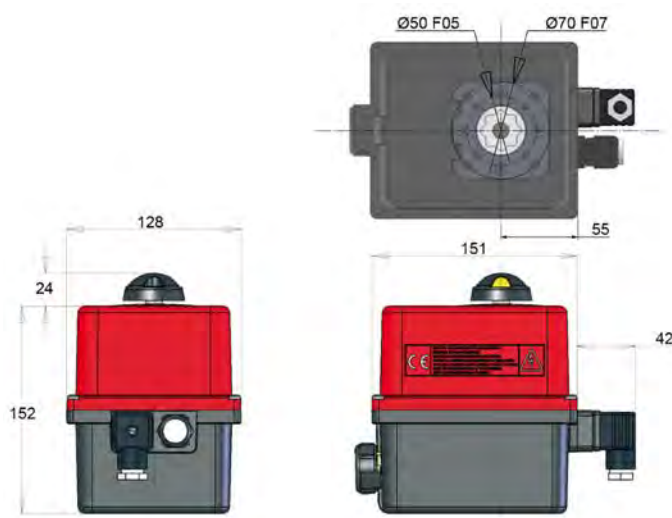
²⁾ X=platine amovible F03/F05 ou F04, peut être commandée assemblée.

Encombremments

Type : ER20



Type : ER35 & 60 & 100



Pour le choix de l'actionneur, nous préconisons un couple égal à 1,5 fois le couple maxi de la vanne.

SCHÉMA ÉLECTRIQUE ER PREMIER ER PREMIER WIRING DIAGRAM



La température du bornier peut atteindre 90°C

The terminal temperature can reach 90°C

Die Terminal-Temperatur kann bis zu 90°C erreichen.

N.B. : Les câbles utilisés doivent être rigides (tensions pour la recopie : 4 à 250V AC/DC)

N.B.: The used wires must be rigid (feedback voltages : 4 to 250V AC/DC)

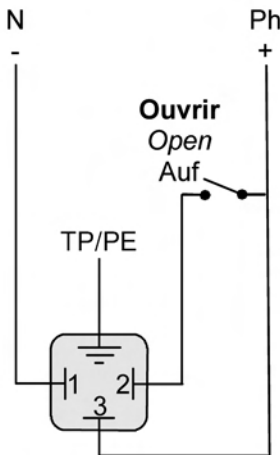
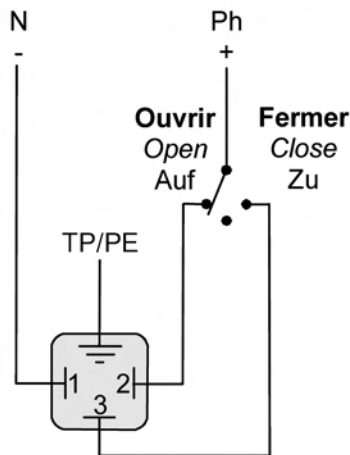
N.B.: Die Anschlusskabel müssen biegesteif sein (Rückmeldespannungen 4 bis 250V AC/DC)

ALIMENTATION : CONNECTEUR 3P+T DIN43650
POWER SUPPLY : 3P+T DIN43650 CONNECTOR
SPANNUNGSVERSORGUNG : 3P+T DIN43650 VERBINDUNG

Mode 3 points modulants
3-points modulating mode
3 Modulationspunkte Modus

Mode Tout ou rien (ON/OFF)
On-Off mode
Auf-Zu Modus

CABLAGE CLIENT SUGGERE
SUGGESTED CUSTOMER WIRING
EMPFOHLENE VERDRÄHTUNG



REP	DESIGNATION BESCHREIBUNG
FC0	Fin de course ouverture <i>Open limit switch</i> Endschalter AUF
FCF	Fin de course fermeture <i>Close limit switch</i> Endschalter ZU
FC1	Fin de course auxiliaire 1 <i>Auxiliary limit switch 1</i> Zusätzlicher Endschalter 1
FC2	Fin de course auxiliaire 2 <i>Auxiliary limit switch 2</i> Zusätzlicher Endschalter 2
M	Motor <i>Motor</i> Motor

DSBL0443

RECOPIE / FEEDBACK
RÜCKMELDUNG

